# РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1085/2010 НА КОМИСИЯТА

## от 25 ноември 2010 година

## относно откриването и управлението на някои годишни тарифни квоти за внос на сладки картофи, маниока, нишесте от маниока и други продукти с кодове по КН 0714 90 11 и 0714 90 19, и за изменение на Регламент (ЕС) № 1000/2010

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ([1]), и по-специално член 144, параграф 1 и член 148 във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

(1) В резултат на споразуменията, сключени в рамките на многостранните търговски преговори на Световната търговска организация (СТО), Комисията изготви списък „CXL – Европейски общности“ (наричан по-долу „списък CXL“) с предоставените отстъпки. Съгласно този списък Съюзът се задължава да открие определени годишни тарифни квоти за продуктите с кодове по КН 0714 10 91, ex 0714 10 98, 0714 90 11 и 0714 90 19 с произход от Индонезия, от Китайската народна република (Китай), от други страни по Споразумението със СТО с изключение на Тайланд, както и от някои други държави, които не са членове на СТО. В рамките на тези квоти митото се ограничава до 6 % *ad valorem*. Тези квоти следва да бъдат открити на многогодишна основа и управлявани от Комисията.

(2) Съгласно списъка CXL Съюзът се задължава също така да открие две тарифни квоти с нулево мито за сладки картофи с код по КН 0714 20 90 в полза съответно на Китай и други трети държави, както и две тарифни квоти за нишесте от маниока с код по КН 1108 14 00 в полза на други трети държави.

(3) В споразумението под формата на размяна на писма във връзка с консултациите между Европейската комисия и Кралство Тайланд на основание член XXIII от ГАТТ ([2]) (наричано по-долу „Споразумението с Тайланд“) и одобрено с Решение 96/317/ЕО на Съвета от 13 май 1996 година относно заключението на резултатите от консултациите с Тайланд на основание член XXIII от ГАТТ ([3]), се предвижда откриването на допълнителна автономна годишна тарифна квота за нишесте от маниока в размер на 10 500 тона, от които 10 000 тона се предоставят на Тайланд. Приложимото мито е равно на това на най-облагодетелствана нация (мито на НОН), намалено със 100 EUR на тон.

(4) Действащите правила за прилагане за управлението на всички тези тарифни квоти за внос (наричани по-долу „квотите“) са определени от Регламент (ЕО) № 2402/96 на Комисията от 17 декември 1996 година за откриване и управление на определени годишни тарифни квоти за сладки картофи и нишесте от маниока ([4]) и Регламент (ЕО) № 27/2008 на Комисията от 15 януари 2008 година относно откриването и управлението на някои годишни тарифни квоти за продукти, включени в кодове по КН 0714 10 91, ex 0714 10 98, 0714 90 11 и 0714 90 19 с произход от някои трети страни с изключение на Тайланд ([5]).

(5) Опитът при използването на принципа „пръв пристигнал — пръв обслужен“ се оказа положителен в други селскостопански сектори и в интерес на административното опростяване е уместно отсега нататък тези квоти да се управляват по метода, посочен в член 144, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕО) № 1234/2007. Това следва да се извършва в съответствие с членове 308а, 308б и 308в, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 година за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността ([6]).

(6) Предвид особеностите във връзка с прехвърлянето от една система за управление към друга е уместно в член 308в от Регламент (ЕИО) № 2454/93 параграфи 2 и 3 да не се прилагат за квотния период от 1 януари 2011 г. до 31 декември 2011 г.

(7) По отношение на сладките картофи е нужно тези, които са предназначени за консумация от човека, да се отличават от продуктите с друго предназначение; уместно е следователно да бъде определен начинът на представяне на сладките картофи, предназначени за употреба от човека и с код по КН 0714 20 10, а продуктите, които не отговарят на така дефинираните условия за представяне, да се считат за принадлежащи към код по КН 0714 20 90.

(8) Необходимо е да се поддържа система за управление, която да гарантира, че по определените за Индонезия, Китай и Тайланд квоти се внасят само продукти с произход от тези държави. Следва да се уточни видът доказателство, който следва да се представи, за да бъде удостоверен произходът на продуктите, спрямо които може да се прилагат посочените тарифни квоти според принципа „пръв пристигнал — пръв обслужен“.

([1]) ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 122, 22.5.1996 г., стр. 16.
([3]) ОВ L 122, 22.5.1996 г., стр. 15.
([4]) ОВ L 327, 18.12.1996 г., стр. 14.
([5]) ОВ L 13, 16.1.2008 г., стр. 3.
([6]) ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1.

(9) Необходимо е следователно Регламент (ЕО) № 2402/96 и Регламент (ЕО) № 27/2008 да бъдат отменени и заменени с нов регламент. Уместно е обаче посочените регламенти да останат в сила за удостоверенията за внос, издадени за периодите на квоти за внос, предшестващи обхванатите от настоящия регламент.

(10) Разпоредбите на членове 1, 2 и 3 от Регламент (ЕС) № 1000/2010 на Комисията от 3 ноември 2010 г. за дерогация от регламенти (ЕО) № 2402/96, (ЕО) № 2058/96, (ЕО) № 2305/2003, (ЕО) № 969/2006, (ЕО) № 1918/2006, (ЕО) № 1964/2006, (ЕО) № 27/2008, (ЕО) № 1067/2008 и (ЕО) № 828/2009 по отношение на датите за подаване на заявления и за издаване на лицензии за внос през 2011 г. в рамките на тарифните квоти за сладки картофи, нишесте от маниока, маниока, зърнени култури, ориз, захар и маслиново масло и за дерогация от регламенти (ЕО) № 382/2008, (ЕО) № 1518/2003, (ЕО) № 596/2004, (ЕО) № 633/2004 и (ЕО) № 951/2006 по отношение на датите за издаване на лицензии за износ през 2011 г. в сектора на говеждото и телешкото месо, свинското месо, яйцата, птичето месо и извънквотните захар и изоглюкоза [1] вече не са актуални, тъй като управлението на тези квоти е прехвърлено към посочения в член 144, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕО) № 1234/2007 метод, основан на хронологичния ред на внасяне на заявленията (принцип „пръв пристигнал, пръв обслужен“). Уместно е, следователно, тяхната отмяна.

(11) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

С настоящия регламент се откриват посочените в приложението тарифни квоти за внос. Тези квоти се управляват на базата на периоди от една календарна година, считано от 1 януари 2011 г.

*Член 2*

Посочените в приложението квоти се управляват в съответствие с членове 308а, 308б и член 308в, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2454/93. В член 308в от посочения регламент параграфи 2 и 3 не се прилагат за квотния период от 1 януари 2011 г. до 31 декември 2011 г.

*Член 3*

Възможността продуктите с произход съответно от Тайланд, Индонезия или Китайската народна република, да се ползват от посочените в приложението тарифни квоти с поредни номера 09.0125, 09.0126 или 09.0124 или 09.0127 се предоставя срещу представянето на сертификат за произход, издаден от компетентните органи в съответствие с членове 55—65 от Регламент (ЕО) № 2454/93.

*Член 4*

1. За целите на настоящия регламент за предназначени за консумация от човека по смисъла на код по КН 0714 20 10 се считат целите пресни сладки картофи (патати), които са представени в опаковки за непосредствена употреба при изпълнението на митническите формалности за допускане за свободно обращение.

2. Разпоредбите на настоящия регламент се прилагат единствено за сладките картофи, непредназначени за консумация от човека по смисъла на посоченото в параграф 1 определение.

3. За целите на настоящия регламент продуктите с код по КН ex 0714 10 98 са тези с изключение на гранулите от брашна и грис с код по КН 0714 10 98.

*Член 5*

Регламент (ЕО) № 2402/96 и Регламент (ЕО) № 27/2008 се отменят. Те обаче продължават да се прилагат за удостоверенията за внос, издадени преди 1 януари 2010 г., до датата на изтичане на срока на тяхната валидност.

*Член 6*

Отменят се членове 1, 2 и 3 от Регламент (ЕС) № 1000/2010.

*Член 7*

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 януари 2011 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 25 ноември 2010 година.

*За Комисията*

Joaquín ALMUNIA

*Заместник-председател*

[1] ОВ L 290, 6.11.2010 г., стр. 26.

*ПРИЛОЖЕНИЕ*

Без да се засягат правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура, описанието на стоката се разглежда като имащо само указателно значение. Приложното поле на квотите за целите на настоящото приложение е определено от обхвата на кодовете по КН такива, каквито са в момента на приемането на настоящия регламент.

| Пореден номер | Код по КН/Продукт | Произход | Мито | Годишна тарифна квота (в тонове нетно тегло) |
|---|---|---|---|---|
| 09.0124 | 0714 20 90<br>Сладки патати (картофи) непредназначени за консумация от човека | Китайска народна република | Нулево мито | 600 000 |
| 09.0125 | 1108 14 00<br>Нишесте от маниока | Тайланд | Мито, равно на това на най-облагодетелствана нация (мито на НОН), намалено със 100 EUR на тон | 10 000 |
| 09.0126 | 0714 10 91,<br>ex 0714 10 98,<br>0714 90 11<br>0714 90 19<br>Маниока и корени от арарут и от салеп и подобни корени и грудки с високо съдържание на нишесте | Индонезия | 6 % *ad valorem* | 825 000 |
| 09.0127 | 0714 10 91,<br>ex 0714 10 98,<br>0714 90 11<br>0714 90 19<br>Маниока и корени от арарут и от салеп и подобни корени и грудки с високо съдържание на нишесте | Китайска народна република | 6 % *ad valorem* | 350 000 |
| 09.0128 | 0714 10 91,<br>ex 0714 10 98,<br>0714 90 11<br>0714 90 19<br>Маниока и корени от арарут и от салеп и подобни корени и грудки с високо съдържание на нишесте | трети държави членки на СТО с изключение на Китайската народна република, Тайланд и Индонезия | 6 % *ad valorem* | 145 590 |
| 09.0130 | 0714 10 91,<br>0714 90 11<br>Маниока и корени от арарут и от салеп и подобни корени и грудки с високо съдържание на нишесте | трети държави нечленуващи в СТО | 6 % *ad valorem* | 2 000 |
| 09.0129 | 0714 10 91,<br>ex 0714 10 98,<br>0714 90 11<br>0714 90 19<br>Маниока и корени от арарут и от салеп и подобни корени и грудки с високо съдържание на нишесте | трети държави нечленуващи в СТО | 6 % *ad valorem* | 30 000 |

| Пореден номер | Код по КН/Продукт | Произход | Мито | Годишна тарифна квота (в тонове нетно тегло) |
|---|---|---|---|---|
| 09.0131 | 0714 20 90 Сладки патати (картофи) непредназначени за консумация от човека | трети държави с изключение на Китайската народна република | Нулево мито | 5 000 |
| 09.0132 | 1108 14 00 Нишесте от маниока | всички трети държави | Мито, равно на това на най-облагодетелствана нация (мито на НОН), намалено със 100 EUR на тон | 10 500 |